

Please remove before printing.
Retirez s'il vous plaît avant l'impression
Por favor, eliminar antes de imprimir.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

CAREFULLY READ THE ATTACHED
LEAFLET BEFORE USING THE PRODUCT.

COMMERCIAL AND AGRICULTURAL CLASS

® Registered Trade mark of a
Syngenta Group Company

® Alama ya Biashara ya kampuni
ya Syngenta

In case of an poisoning Call Toll free
No.: / Kukiwa na kusumuka piga
simu isiotozwa Nambari:
0800 720021 / 0800 730030 (24hr)

L1042765 KENY/05W PPE 4095512

Voliam Targo®
063 SC

syngenta®



GUARANTEE / DHAMANA;
45 g/l chlorantraniliprole;
18 g/l abamectin

Soluble concentrate /
Inachanganyika na maji

REGISTRATION NO. / NAMBAKI YA
KUSAJILIWA. PCPB (CR) 1407

100 ml

Product names marked ® or ™, the ALLIANCE FRAME,
the SYNGENTA Logo and the PURPOSE ICON
are Trademarks of a Syngenta Group Company

WEKA MBALI NA WATOTO

SOMA MAELEZO YOTE KWENYE FURUSHI
NA UKURASA ULIOBANDIKWA.
YA BIASHARA NA KILIMO.

Manufactured by: Watengenezaji:
Syngenta Crop Protection AG,
Basel, Switzerland

Distributor: / Wauzaji:
Syngenta East Africa Ltd. P.O. Box 30393
00100 Nairobi, Kenya
Tel.: +254 70 3018263 / 3019263

MEMBER OF
AGROCHEMICAL ASSOCIATION
OF KENYA MEMBERSHIP NO. 226



HARMFUL / INADHURU



DESCRIPTION:
BOOKLET / 20-32 PG 140 x 45 MM

SCALE:
1:1

ISSUE NO:
SYN001

ISSUE DATE:
06.10.2017

4086152

READ LABEL AND ATTACHED PACKAGING LEAFLET BEFORE USING

Soluble concentrate

Insecticide for Control of Diamond back moth on cabbage, spider mites, leaf miners and caterpillars on tomatoes and leaf miners and thrips on squash.

Active ingredient: 45 g/l chlorantraniliprole; 18 g/l abamectin

Shelf life: 2 years from date of manufacturing, in original unopened containers stored in a cool dry well ventilated place.

2

Mode of Action: Voliam Targo 063SC is combining 2 different insecticide mode of actions, the bisamide and the avermectin mode of action.

Chlorantraniliprole is a ryanodine receptor modulator. It is a novel substituted anthranilamide insecticide. The mode of action of chlorantraniliprole is activation of insect ryanodine receptors. This activation stimulates release of calcium from the internal stores of smooth and striated muscle, causing impaired muscle regulation, paralysis and ultimately insect death. Chlorantraniliprole shows excellent differential selectivity toward insect ryanodine receptors over mammalian receptors.

Abamectin is a GABA (Gamma Amino Butyric Acid) agonist: it stimulates the release of GABA from pre-synaptic inhibitory membranes at the nerve endings and enhances the binding of GABA to receptor sites in the muscle cells of arthropods. This binding result in an increased flow of chloride ions into the cell, essentially blocking the nerve signals. The pests

3

become paralyzed and eventually die. However, although feeding stops almost immediately, it can take up to 4 days for death to occur. During this time the host plant is not damaged.

Spectrum of Activity: Chlorantraniliprole is a non-foliar systemic product killing insects mainly by stomach action. It is highly potent on target species, which are mainly Lepidoptera but also some Coleoptera and Diptera at low use rates. It has an excellent crop protection resulting from fast rapid feeding inhibition. Chlorantraniliprole is long-lasting protection and has an excellent rainfastness. It controls insecticide-resistant strains as well as susceptible strains, an excellent option as a rotational partner in Insecticide Resistance Management (IRM) programs.

Abamectin is an Acaricide/Insecticide that is used for the control of mites and insects on a number of crops including cotton, citrus, pome fruits, nuts, and vegetables.

Directions for Use:

Crop	Pests	Rate/ha	Rate/20L
Cabbage	Diamondback moth (<i>Plutella xylostella</i>)	0.5 l/ha	20ml/20L
Tomato	Spider mites (<i>Tetranychus urticae</i>)	0.5 l/ha	20ml/20L
	Leaf miners (<i>Liriomyza spp</i>), Caterpillars		
Squash	Leaf miners (<i>Liriomyza spp</i>) Thrips	0.5 l/ha	20ml/20L

IPM-Fitness: Voliam Targo can be recommended for use in an IPM system. Monitor beneficial and pests and use local thresholds. If several treatments are required against the same pest, use alternate products with different modes of action.

Pre-harvest Interval: Cabbages 3 days, Tomatoes 3 days, Squash 3 days.

Application timing: Start treatment when the economic threshold is reached and repeat as necessary.

Spray interval: Observe a spray interval of 5-14 days. Use the shorter spray interval in cases of heavy pest infestation. Apply a maximum of 3 sprays per season, and then rotate with products with a different mode of action, e.g. MATCH® for lepidoptera

Crop Tolerance: When used as recommended Voliam Targo is well tolerated by all crops it is recommended to be used on. In case of sensitive or new varieties, check crop tolerance first.

Insecticide Resistance Management (IRM): In order to avoid fast resistance development, avoid treating consecutive generations of the target pest with the same product or products with the same mode of action. Voliam Targo 063SC contains a Group 6 insecticide (abamectin, belonging to the chloride channel activators class of chemistry) and Group 28 insecticide (chlorantraniliprole, belonging to the anthranilicdiamide class of chemistry). Apply Voliam Targo 063SC using a “window” approach, alternating blocks of treatments with Voliam Targo 063SC followed by blocks of treatments with other effective products with different modes of action. The total exposure period of all “Group 28 active windows” applied throughout the crop cycle cannot exceed 50% of the crop cycle.

Application Information: All equipment has to be properly calibrated before use with regard to forward speed, flow rate as well as thorough and even coverage of the whole plant, in particular also of the lower plant parts. Avoid spray drift to non-target sites. Stop

spraying in winds higher than 5m/s.

Do not spray during the hot hours of the day, or if foliage is wet, or if rain is imminent within 2 hours. A re-entry period in the sprayed areas of 12 hours should be observed.

Ground application: Voliam Targo can be applied with tractor boom sprayers, knapsack sprayers or portable mist blowers. For vegetables planted in individual rows spray over the top to minimise soil contamination. Adjust the spray volume to the size the and volume of the crop, and do not spray over the run-off point. Keep your walking speed steady when using portable equipment. With portable mist blowers run the engine always at full speed for best droplet formation. With tractorised mist blowers use hollow cone or flat fan nozzles equipped with respective filters at a pressure of 5-10 bars. With knapsack sprayers use hollow cone nozzles at a pressure of 2-5 bars.

Row crops and vegetables

- Knapsack sprayers: 300-500 l/ha. The higher volumes are advised for dense crops.
- Motorized knapsack sprayers: 40 l/ha or more, for staked and tied up crops at least 100 l/ha.
- Tractor sprayers with boom and nozzles: For staked and tied up crops use vertical booms. Make sure the booms are more than 0.5 m from the crop row.

Protected crops in greenhouses and under plastic

- Voliam Targo can be applied with, horizontal and vertical boom sprayers or knapsack sprayers. In view of the usually dense crop stands, particular care has to be taken to achieve thorough coverage also of the lower plant parts. Spray volumes between 500-1000 l/ha are recommended.

Mixing: Fill the sprayer 1/10 - 1/4 with water and add the measured quantity of product to clean water. Thoroughly agitate while topping up. Continue to stir for approximately 1 minute. Agitate also during spraying. Apply within a few hours. Prepare no more spray mixture than is needed for the immediate operation.

Storage Conditions: Store away from sun and damp, in original tightly closed containers in a well-ventilated area apart from food and feed, under lock and key. AVOID storage below -10°C and above +35°C. Store under lock and key, away from food stuffs, drinking water, animal feed, children, animals and unauthorised persons.

HAZARDS AND PRECAUTIONS

Precautionary measures: KEEP LOCKED UP OUT OF REACH OF CHILDREN and other unauthorised persons, and animals.

10

Operator Safety: AVOID contact with concentrate or spray mixture on skin, eyes or clothing. DO NOT inhale the spray mist. DO NOT eat, drink or smoke while handling the product, wash hands and face before eating, drinking or smoking. If any indisposition occurs, stop work, follow first aid measures, and call a physician.

WEAR protective clothing during preparation and application of the product, i.e., for mixing/loading: impermeable gloves, face mask; for application wear overalls, hat or cap; facemask, gumboots and impermeable gloves.

After work change clothing and thoroughly clean protective equipment and clothing before re-use.

Environment and Wildlife: TOXIC to aquatic organisms. Do not contaminate water used for irrigation or domestic purposes and water areas, such as ponds, ditches, lakes, drainage

11

systems, etc. by disposal of product waste. Newly treated areas must not be grazed and all livestock is to be kept out. Do not contaminate food or feed.

Spillage and Leakage: Remove heavily contaminated soil layer and dispose in a safe place away from water supplies. Collect up spilt material thoroughly and dispose it in a safe place or put it in a waste bin or in a plastic bag and dispose of in accordance with the National Legistlation on pesticide disposal.

Rinse spill area with plenty of water.

Note: Spilt product must not be re-used.

Product and Container Disposal: Dispose of surplus product on a landfill site approved for pesticides or dispose in a safe place away from water supplies. Dilute surplus application mixture; pour it broadcast on fallow land. Empty the containers well, rinse at

12

least three times and add the rinse solution to the spray tank. Dispose of containers made of cardboard, paper or plastic in accordance with the National Legistlation on pesticide disposal. DO NOT re-use empty containers for any other purpose especially not for storing food or water.

FIRST AID INSTRUCTIONS: If poisoning is suspected or any indisposition occurs, stop work immediately, apply first aid measures and call a physician and show the label. In case of skin contact, remove contaminated clothing and thoroughly wash the affected parts of the body with soap and water. In case of eye contact rinse eyes with plenty of clean water for at least 15 min. If inhaled move to clean fresh air. If swallowed, repeatedly administer medicinal charcoal in plenty of water. Seek medical advice immediately if a large volume of concentrate was ingested.

Note: Never give anything orally to an unconscious person and never induce vomiting.

13

TOXICOLOGICAL INFORMATION:

Poisoning symptoms: No case of human poisoning is on record

Antidote: No specific antidote is known; apply symptomatic therapy

In case of Poisoning, Call Toll free No.: 0800 720021 / 0800 730030 (24hr)

NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on this label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use or store a pest control product under unsafe conditions.

WARRANTY: Sellers guarantee is limited to the terms set out on the label and subject thereto, the buyer assumes the risk to persons or property arising from the use or handling of this product and accepts the product in that condition.

14

SOMA KWA MAELEZO YOTE KWENYE FURUSHI NA UKURASA ULIOBANDIKWA KWA FURUSHI

Dawa bora ya kuua diamond back moth, kwa kabeji; spider mites, leaf miners, na caterpillars kwa nyanya, na leaf miners na thrips kwa squash.

DHAMANA:

Gramu 45 za chlorantraniliprolekwa kilo;

Gramu 18 g abamectin kwa kilo

Maisha rafuni: Miaka miwili kuanzia tarehe ya kutengenezwa, ikiwa imehifadhiwa katika viwekeo vyake asilia vilivyofunikwa vizuri.

15

Please remove before printing.
Retirez s'il vous plaît avant l'impression.
Por favor, eliminar antes de imprimir.

MAELEZO

Dawa bora ya kuua viwavi, karina na leafminers kwenye Nyanya, kabeji na Squash.

Inavyofanya kazi: Wadudu huuwa wa kila majani yaliyo nyunyiziwa na VoliamTargo au mara tu wakiguswa na dawa mwilini. VoliamTargo huuwa wadudu wote wa kabeji, Squash na nyanya. Wadudu wanaokula majani (bollworms na leafminers) pamoja na wale wanaofyonza utomvu (kanga mbili, na karina) wote huuwa na Voliam Targo.

Matumizi

Crop	Wadudu	Kipimo/hekta
Kabeji	Diamondback moth (<i>Plutellaxylostella</i>)	Lita 0.5 / Hektari (mililita 20/lita 20 za maji)
Nyanya	Spider mites (<i>Tetranychus urticae</i>) Leaf miners (<i>Liriomyza spp</i>) Caterpillars	Lita 0.5 / Hektari (mililita 20/lita 20 za maji)
Squash	Leaf miners (<i>Liriomyza spp</i>) Thrips	Lita 0.5 / Hektari (Mililita 20/Lita 20 za maji)

Muda wakungojea kabla ya kuvuna: Kabeji 3, Nyanya 3, Cucurbits 3

Pendekezo la matumizi: Anza mara tu wadudu wanapoonekana. Ikiwa maambukizo ya wadudu ni makali itakubidi kurudia kunyunyiza kila siku 5-14. Nyunyiza dawa wakati usio na jua kali. Saa za asubuhi au jioni huwa nzuri. Nyunyiza mara 3 kwa msimu mmoja.

Kuchanganya na maji kwenye bomba: Hakikisha bomba unalotumia ni safi na halina masalia ya kiua tilifu kingine. Weka kiasi cha maji safi kinachohitajika kwenye bomba la kunyunyiza. Halafu ongeza kiasi cha VoliamTargo kinachopendekezwa. Koroga mchanganyiko vizuri. Maliza kujazia kiasi cha maji kilichobaki. Tikisa vizuri kabla na wakati wa kunyunyiza na uchanganye dawa na maji sawasawa. Kila mara changanya dawa na maji mara tu unapataka kunyunyiza. Changanya tu kiasi cha dawa kitakachowezza kutumiwa na kumalizika siku hiyo.

Kusafisha bomba: Safisha bomba kwa maji safi baada ya kutumia. Weka kiasi chamaji 1:10. Maji uliyotumia kusafisha yanyunyize kwenye mazao baada ya kuchanganya na maji mengi.

Wakati wa kuingia mahali pamenyunyizwa dawa: Usiingie mahali pamenyunyizwa dawa kama hapajakauka. Kama si hivyo hakikisha umevaa nguo za kujikinga dawa.

Kuhifadhi: Hifadhi mahali pakavu mbali na vyakula, watoto na mifugo. Chumba chenye dawa kiwe kikavu na chenye hewa ya kutosha na daima kiwe kimefungwa. Joto lisizidi 35°C.

Tahadhari: HIFADHI WA MBALI NA WATOTO, mifugo na watu wasiohusika nayo.

Usalama kwa mtumiaji: Epuka dawa kugusana na mwili, macho au nguo. Usivute hewa yenye utusitusi wa dawa. Vaa nguo za kazi, yaani ovaroli, glavu, buti, kofia, ngao la sura, hasa wakati wa kukoroga na kunyunyiza dawa. Usile, kunywa, au kuvuta sigara wakati wa kufanya kazi na dawa. Ukimwagikiwa na dawa mwilini au nguoni, osha mara moja kwa maji safi na sabuni. Baadaya kazi oga mwili wote kwa sabuni. Safisha nguo za kazi kabla ya kuzitumia tena. Ukiingiwa na sumu acha kufanya kazi mara moja na ufuate maelezo ya huduma ya kwanza kama ilivyo elezwa hapa chini. Kama kiwango cha sumu ni kikubwa, muite daktari na umuonyeshe maelezo haya.

Hifadhi ya mazingira: Ni sumu kali kwa viumbe wa majini, yaweza kuwa na athari za muda mrefu kwenye mazingira ya majini. Usimwage dawa ovyo ovyo mtoni au kwenye kisima. Mifugo isichungwe sehemu zilizo nyunyizwa dawa karibuni.

Dawa imalizikapo: Dawa ikisalia itupe kwenye sehemu iliyotengwa maalum kwa kazi hiyo mbali na vyanzo vya maji. Suuza viwekeo vya dawa vilivyo tupu mara tatu na maji hayo yan-yunyizwe kwenye majani. Viwekeo vyote vitupwe kulingana na sheria za utupaji za nchi mbali na vyanzo vya maji. Viwekeo vikiisha dawa visitumike kwa shughuli yoyote, hasa kuweka vyakula ama maji ya kunywa.

Kumwagika na kuvuja viwekeo vya dawa: Udongo uliomwagikiwa na dawa uchotwe vizuri na utupwe mahali salama mbali na vyanzo au njia za maji. Kusanya dawa iliyo mwagika kisha weka kwenye mfuko wa plastiki na utupe kulingana na sheria za nchi za utupaji mbali na vyanzo vya maji.

Sehemu iliyomwagikiwa dawa isafishwe kwa maji mengi.

Zingatio: Dawa iliyo mwagika isitumike tena.

HUDUMA YA KWANZA: Ukijihisi sumu imekuingia, acha kazi mara moja na fuata huduma ya kwanza kama ifuatavyo. **Endapo dawa imekumwagikia**, vua nguo zilizochafuka, nawa haraka kwa maji mengi na sabuni sehemu zote za mwili zilizopata dawa. Kama dawa **imeingia kwenye macho** yasafishe kwa maji mengi safi kwa angalau dakika 15. **Kama umevuta** utusitusi wa dawa, nenda kwenye sehemu yenyeye hewa nyingi. Endapo dawa imemezwa, mgonjwa apewe mkaa wa hospitali uliochanganywa na maji mengi. Daktari aitwe mara moja kama kiasi kikubwa cha dawa kimemezwa.

PELEKA MJERUHI KWA DAKT ARI
Zingatio: Mgonjwa aliyepoteza fahamu asilishwe au kunyeshwa kitu chochote kwa njia ya mdomo, na wala asitapishwe.

Kinga: Hakuna kinga maalum. Matibabuni vile atakavyoona daktari.

Kukiwa na kusumika piga simu isiotozwa 0800720021 / 0800730030 (24hr)

ILANI KWA MTUMIAJI: Dawa hii nisharti itumiwe kulingana na maagizo yaliyo kwenye kibandiko. Ni hatia chini ya sheria za madawa ya kuangamiza wadudu waharibifu kutumia au kuhifadhi dawa hii katika hali isiyo salama.

DHAMANA: Dhamana ya muuzaji ni maelezo yaliyo kwenye kibandiko ambayo ni lazima yafuatwe kikamilifu. Mnunuzi lazima akubali hatari zozote zinazoweza kutokana na matumizi ya dawa hii kwa binadamu au mali na lazima aikubali dawa hii katika hali iliyo.

GLUE PAGE

Please remove before printing.
Retirez s'il vous plaît avant l'impression.
Por favor, eliminar antes de imprimir.

Please remove before printing.
Retirez s'il vous plaît avant l'impression
Por favor, eliminar antes de imprimir.

BASE NON-PRINTABLE